

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Ermatingen // Triboltingen // Fruthwilen // Mannenbach // Salenstein

70. Jahrgang // Nr. 1298

15. Oktober 2017

Herausgeber Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung // Telefon 071 664 16 32 // reichen-druck@bluewin.ch // www.gewerbe-ermatingen.ch
Erscheint am 1. und 15. des Monats // Auflage: 2'360 Exemplare

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Öffentliche Auflage

Konzessionsgesuch für Steganlagen, Bojenfelder, Einzel- und Uferliegeplätze, Takelmast / Politische Gemeinde Ermatingen, Hauptstrasse 88, 8272 Ermatingen

Gestützt auf § 13 des Wassernutzungsgesetzes des Kantons Thurgau (WNG, RB 721.8)

Die Politische Gemeinde Ermatingen beabsichtigt, die Wasserfläche durch 77 Liegeplätze im Bojenfeld «Bügen», 74 Bootsliegeplätze am Schwimmsteg «Bügen», 11 Uferliegeplätze «Bügen», 11 Einzelliegeplätze, 20 Liegeplätze am Schiffländesteg, 11 Liegeplätze am sog. Wellenbrecher, 42 Uferplätze «Schifflande und Horn», 63 Bootsliegeplätze im Bojenfeld «Horn», 48 Liegeplätze am Schwimmsteg «Horn», 49 Trockenliegeplätze und den Takelmast an der Schifflande zu nutzen. Es sind keine Neuanlagen zu erstellen.

Die Konzession soll für 3 Jahre erteilt werden.

Auflagefrist: 6. Oktober 2017 bis 25. Oktober 2017

Auflageort: Rathaus Ermatingen, Hauptstrasse 88, Ermatingen, während den Büroöffnungszeiten

Einsprachen gegen Wassernutzung und das Erteilen einer Konzession sind innert der Auflagefrist schriftlich und begründet im Doppel an die Gemeindeverwaltung Ermatingen, zuhanden des Departements für Bau und Umwelt, einzureichen.

Öffentliche Planauflage

S-171361.1

Transformatorstation Fidlerstrasse

– Neubau auf Parzelle 909 der Gemeinde Ermatingen

Koordinaten: 2'724'228/1'280'713

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat die Kierzek AG, Ing. Büro für Elektroplanung, Schützenstrasse 28, 8280 Kreuzlingen

im Namen der Politischen Gemeinde Ermatingen, Elektrizitätswerk, Hauptstrasse 88, 8272 Ermatingen das oben erwähnte Plangenehmigungsgesuch eingereicht.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Auflagefrist: 6. Oktober 2017 bis 4. November 2017

Auflageort: Rathaus Ermatingen,
Hauptstrasse 88, Ermatingen
Während den Büroöffnungszeiten

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39-41 EntG sind ebenfalls beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat einzureichen.

Eidgenössisches Starkstrominspektorat
Planvorlagen
Luppenstrasse 1
8320 Fehraltorf

Amtliches Publikationsorgan für öffentliche Auflagen ist der Anschlagkasten beim Gemeindehaus. Die Veröffentlichungen in den Ermatinger-Geschäftsmitteilungen und auf der Gemeindehomepage www.ermatingen.ch haben rein informellen Charakter.

Entsorgungswesen

Kartonsammlung

Dienstag, 7. November 2017

Der Karton muss zusammengelegt und gebündelt am Abfuhrtag bis spätestens 9.00 Uhr an den Grünmuldenstandorten oder bei der zentralen Entsorgungsstelle beim Bankplatz bereitgestellt sein.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Mittwoch
Donnerstag
Freitag

8.30 bis 11.30 Uhr
8.30 bis 11.30 Uhr
8.30 bis 15.00 Uhr

14.00 bis 17.00 Uhr
14.00 bis 18.00 Uhr

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 1. November-Ausgabe sind bis Montag, 23. Oktober abzugeben, (Farbinserate bis Donnerstag, 19. Oktober)
Inserate für die 15. November-Ausgabe sind bis Montag, 6. November abzugeben, (Farbinserate bis Donnerstag, 2. November)

Mittwoch, 1. November 2017

Interessenten an der Häckseltour melden sich spätestens 3 Tage vor der jeweiligen Tour bei der Gemeindekanzlei, Telefon 071 663 30 31. Nicht benötigtes Häckselgut wird durch das Bauamt abtransportiert. Um Kosten zu sparen, bitten wir die Benützer der Grünmulden, gröbere Äste und Sträucher vermehrt der Häckseltour anzumelden, oder direkt der Kompostieranlage bei der ARA Untersee, in Berlingen, zuzuführen. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag durchgehend.

Ablesung Strom-, Wasser- und Gaszähler

Ab dem 1. November 2017 wird Herr Marcel Treuthardt vom Abwasserverband Untersee die Strom-, Wasser- und Gaszähler sowohl in Ermatingen als auch in Triboltingen ablesen. Wir bitten die Einwohnerinnen und Einwohner, dem Ableser Zugang zu den Zählern zu gewähren. Waren Sie beim Besuch des Ablesers mehrmals nicht anwesend, wird Ihnen eine Karte im Briefkasten hinterlassen, damit Sie die Zähler selber ablesen können. Für die prompte Erledigung und Rückgabe der Karten danken wir Ihnen.

Aus dem Gemeinderat

Gemeindeversammlung vom 22. November 2017

Zur Budget-Gemeindeversammlung am Mittwoch, 22. November 2017 in der Mehrzweckhalle laden wir alle Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zur Teilnahme ein. Die Versammlung beginnt um 20.00 Uhr. Folgende Traktanden stehen auf der Tagesordnung:

1. Protokoll über die Gemeindeversammlung vom 22. Mai 2017
2. Budget 2018 und Festlegung des Steuerfusses für 2018
3. Kenntnisnahme vom Finanzplan 2019–2023
4. Wahl eines Mitgliedes für die Rechnungsprüfungskommission (Ersatzwahl)
5. Gemeindeordnung 2019
6. Zeichnung von 5 Aktien à Fr. 1000 der Firma Pro Dampfer AG, für den Bau eines modernen Dampfschiffes auf dem Untersee, Rhein und Bodensee
7. Einbürgerungsgesuch von Manns Brigitte, deutsche Staatsangehörige, Ermatingen
8. Mitteilungen und allgemeine Umfrage

Wahl eines Mitgliedes für die Rechnungsprüfungskommission (Ersatzwahl)

Bereits in früheren «Geschäftsmitteilungen» haben wir nach geeigneten Personen als Mitglied der Rechnungsprüfungskommission gesucht. Bis zum Stichtag, 28. September 2017, sind bei der Gemeindekanzlei keine Wahlvorschläge oder Bewerbungen eingegangen. Eine stille Wahl für die Nachfolge von Martha Kreis ist demzufolge nicht mehr möglich.

Es ist aber trotzdem wichtig, dass an der Gemeindeversammlung mindestens ein Kandidat / eine Kandidatin für dieses wichtige Amt vorgeschlagen werden kann. Gemäss Gemeindeordnung besteht die Rechnungsprüfungskommission aus drei Mitgliedern.

Wahlberechtigte Personen, die sich für das Amt interessieren, können sich bei der Gemeindekanzlei als Kandidatin oder Kandidat bewerben, damit sie an der Gemeindeversammlung von der Versammlungsleitung zur Wahl vorgeschlagen werden können. Selbstverständlich können Wahlvorschläge auch an der Gemeindeversammlung selbst eingebracht werden.

Vergabe der Photovoltaikanlage auf dem Dach des neuen Entsorgungshofes Ermatingen

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 18. September 2017 den Bau der Photovoltaikanlage auf dem Dach des zukünftigen Entsorgungshofes Ermatingen zum Preis von Fr. 70 000 an die Firma Alsol AG in Frauenfeld vergeben.

Sanierung Burgweg, Ermatingen – Vergabe der Tiefbauarbeiten

Im Budget 2018 wurde bereits ein Betrag für einen neuen Belag im Burgweg vorgesehen. Für die Tiefbauarbeiten sind drei Angebote eingegangen – die Vergabe der Arbeiten für Fr. 27 250.40 inkl. MwSt. erfolgt an die Firma ILG Bau AG, Salenstein.

Baubewilligungen

Grüninger Bruno, Ermatingen, Erstellung Aussenwandkamin beim Gebäude Nr. 1/436, auf Liegenschaft Nr. 190, Schiffgasse 9, Ermatingen

Meier Rolf und Graf Meier Luzia, Ermatingen, Projektänderung Nr. 1 zu Sanierung Liegenschaft Restaurant Seegarten: Umorganisation WC-Anlagen, Terrassenanbau, auf Liegenschaft Nr. 76, Untere Seestrasse 39, Ermatingen



www.ermatinger-buuremarkt.ch

ERMATINGER BUUREMARKT

8.30–12.30 Uhr

bei der «Landi» Ermatingen (Bahnhof)

«Schlussmarkt»

«Katholische Pfarrei» und «Evangelische Kirchgemeinde» Ermatingen
«Aktion Weihnachtspäckli»

Hauptsponsor:

Raiffeisenbank Tägerwilen
mit em feine Glühmost

Bioterra Thurgau-Bodensee

Pflanzentuschbörse «Bringe und Holä»

RAIFFEISEN
RAIFFEISENBANK TÄGERWILEN



10.30 Uhr | 11.30 Uhr
Ermatingen
Alphorn-Duo Fredy
Schnieder & Lukas Egli



Waldfondue à Discretion, Châsi Pfyn Preis
pro Person: Fr. 15.–
Anmeldung erwünscht:
info@chaesi-pfyn.ch

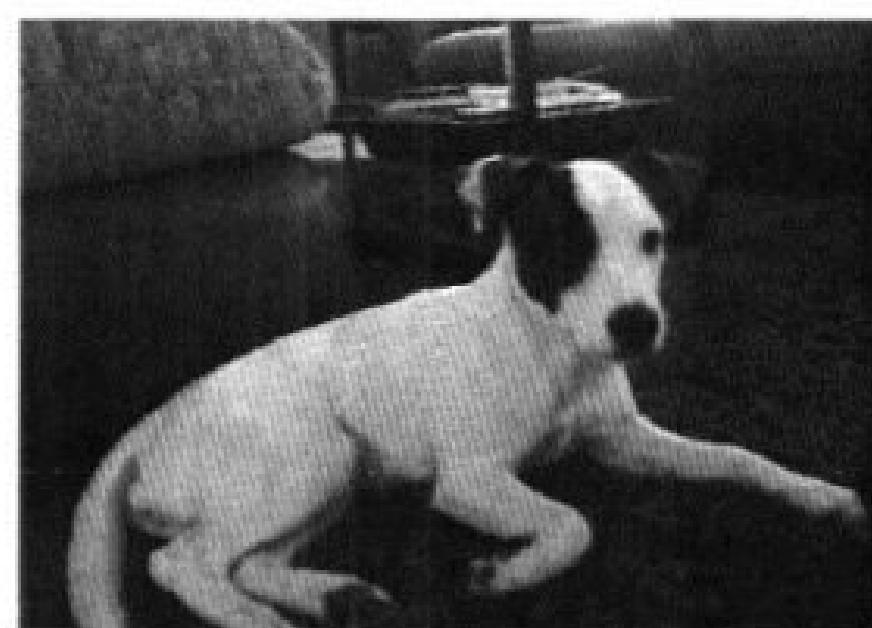
«Markt-Beizli»
Treffpunkt für
Kaffee & Zmittag

Sie lieben Hunde und haben an 2–3 Tagen die Woche tagsüber Zeit?

Wir suchen eine hundeliebende Person (gerne pensioniert), die unsere Parson Russell Terrier Dame Leyla an 2 bis 3 Tagen pro Woche tagsüber bei sich zu Hause aufnehmen würde – selbstverständlich gegen Vergütung. Leyla ist sehr gut sozialisiert, unkompliziert und kinderlieb.

Weitere Auskünfte erteilen wir Ihnen gerne unter
Tel. 076 438 01 10

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.



RESTAURANT KRONE

CH-8272 ERMATINGEN · Telefon 071 664 17 44

★★★METZGETE★★★

Mittwoch, 8. November
Donnerstag, 9. November
Freitag, 10. November



Gerne nehmen wir Ihre Reservation entgegen.

Telefon 071 664 17 44

Märchennachmittag

Für Kinder ab Kindergarten bis zweite Klasse

Mittwoch, 1. November 2017
14.00 bis zirka 16.30 Uhr

Gemeinsam mit Rahel Ilg
studieren die Kinder zwischen
14 und 16 Uhr ein Tiermärchen ein.

Ab 16 Uhr sind alle Eltern, Gross-
eltern und Bekannten herzlich
zur Aufführung der Kinder
eingeladen.

Anmeldung bis
28. Oktober direkt
in der Bibliothek oder
per E-Mail an
bibliothek@sekermatingen.ch.

Teilnehmerzahl begrenzt!



Bibliothek

Schul- und Gemeindebibliothek
Ermatingen



Zu vermieten

2 Parkplätze à Fr. 40.–

an der Hornstrasse,
8272 Ermatingen

Tel. 076 417 16 70

Praxis für **Fusspflege**
und Fussreflexzonentherapie

- Hausbesuche möglich

Montag–Samstag, 8–19 Uhr
nach tel. Vereinbarung,

- 079 927 97 77

Hauptstr. 39, Fruthwilen
Claudia Sommer



Freiwilligenarbeit

Freiwillige Mitarbeiter gesucht

Ermatingen/Salenstein

Fahrdienst:

Das Team des Mahlzeitendienstes
Ermatingen/Salenstein und des Rot-
Kreuz-Fahrdienstes suchen per sofort
oder nach Vereinbarung Fahrer zum
Verteilen von Mahlzeiten oder für
Personentransporte.

Die Fahrten haben einen unterschiedlichen Zeitaufwand. Essens-
zustellungen benötigen mindestens 45 Minuten pro Einsatz und Per-
sonenfahrten beim Rot-Kreuz-Fahrdienst können auch länger dauern.

Sie arbeiten ehrenamtlich mit Zeitaufwand auf freiwilliger Basis. Sie
bekommen eine Kilometerentschädigung. Sie bestimmen Ihren Zeit-
aufwand, nach Ihren Möglichkeiten selbst.

Büroarbeiten:

Wenn Sie Freude an Arbeiten haben, die Sie von zu Hause aus erledigen
möchten, gibt es ebenfalls Einsatzmöglichkeiten für Sie.
Für administrative Arbeiten, wie Telefondienst oder organisatorische
Tätigkeiten, bringen Sie einfache Vorkenntnisse im Umgang mit PC
und Handy mit.

Für weitere, detaillierte Angaben
und ein erstes unverbindliches
Kennenlernen steht Ihnen Frau
Michaela Hans, Leitung Mahlzeiten-
dienst oder Herr Bruno Hugentobler,
Leiter Rot-Kreuz-Fahrdienst zur Ver-
fügung.

Mahlzeitendienst:
mahlzeitendienst@gmx.ch
Telefon: 076 334 88 06

Rot-Kreuz-Fahrdienst:
bruno.hugentobler@bluewin.ch
Telefon: 079 344 07 31



Wir freuen uns über Ihren Kontakt!

Meditieren mit Indischem Lehrer

Vom 17. bis 21. Oktober können Sie täglich kostenlos
um 7.00 und 19.00 Uhr
unter Anleitung von Swami Arul Jyothi Ananda meditieren.

Erklärungen und Gespräche in Englischer Sprache /
nicht-professionelle Übersetzung auf Deutsch

Es können auch nur einzelne Sitzungen besucht werden

Ort: Yoga am See, Hauptstrasse 175, Ermatingen

Auskunft: retomeister@bluemail.ch; 079 925 1970

<http://peedam2015.blogspot.ch>



«Fleischmann Immobilien hat das Rundum-Sorglos-Paket für den Verkauf von Liegenschaften.»

Martina und Markus
von der Heiden, Berlingen

Fleischmann Immobilien AG

Telefon 071 626 51 51 www.fleischmann.ch info@fleischmann.ch

Zu vermieten in **Ermatingen**

am Schöntalweg 1, per **1. Dezember**
oder nach Vereinbarung, helle

6-Zimmer-Wohnung

Cheminée, 2 Nasszellen
Fr. 1750.- / Mt.

Tel. 071 664 16 51 (Beantworter)

Inserate

für die 1. November-Ausgabe sind bis

Montag, 23. Oktober

abzugeben

5 gute Gründe für den Beitritt in den Gewerbeverein Ermatingen u. Umgebung

Gewere**rbeverein!**
Ermatingen und Umgebung

Zusammenarbeit

Durch die Zusammenarbeit und den gemeinsamen und starken Auftritt können wir die gewerbepolitischen Interessen auf lokaler, kantonaler und eidgenössischer Ebene wahren und durchsetzen

Netzwerk

Wir pflegen das „Netzwerk“ untereinander

Als KMU-Betriebe haben die Mitglieder oft ähnlich gelagerte Fragen und Herausforderungen. Hier können bewährte Lösungen besprochen und auf die eigene Fragestellung angepasst und übernommen werden. Neu-Mitglieder finden so schnell Anschluss und den „Eintritt“ ins Netzwerk

Aktivitäten

Gemeinsame Aktivitäten wie Betriebsbesichtigungen auch ausserhalb der Ortsgrenzen öffnen den Horizont für Neues und fördern Ideen und Kreativität für den eigenen Betrieb

Veranstaltungen

Veranstaltungen wie der e'Gipfel! oder Diskussionsforen informieren kompakt und helfen bei der Meinungsbildung - auch in komplexen Fragen

Geselligkeit

Geselligkeit und die Pflege von Bekanntschaften und Freundschaften unter den Mitgliedern führen zu einem besseren Zusammenhalt und einer gemeinsamen und somit erfolgreichen Ausrichtung auf die Gegenwart und die Zukunft

Sie führen in Ermatingen und Umgebung einen Betrieb? Sie sind noch nicht Mitglied im Gewerbeverein?

Informieren Sie sich auf www.gewerbe-ermatingen.ch oder melden Sie sich bei uns – wir beantworten gerne Ihre Fragen
Gewerbeverein Ermatingen & Umgebung / Uli Mack / Hauptstr. 175 / 8272 Ermatingen / 071/664 29 90 / info@gewerbe-ermatingen.ch

**WAN
NSEH
ENWIRU
NSDENNE
ND LICMAL
WIEDER ???**



völk^{optik}
hauptstrasse 95 8272 ermatingen tel 052 770 21 01
www.voelker.ch w.voelker@swissonline.ch

web:landimittelthurgau.ch



Montag - Freitag

08:30 - 11:45 | 14:30 - 18:00

Neu auch Mittwoch nachmittags geöffnet

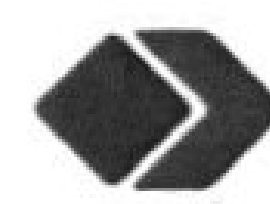
Samstag

08:30 - 15:00 durchgehend

Landi
MITTELTHURGAU
Genossenschaft

**LANDI Mittelthurgau
Standort Ermatingen
Bahnhofstrasse 10
8272 Ermatingen**

Starten Sie sicher in den Winter.


stop+go
Ihr Auto. Unsere Kompetenz.

Winter-Check
für alle Automarken

nur Fr. **49.-**



Garage Kern AG

Hauptstrasse 176, 8272 Ermatingen

Telefon 071 664 11 88, www.kerngarage.stopgo.ch



HOTEL
Adler
AUBERGE NAPOLEON

FAMILIE ALBERT
8272 ERMATINGEN
Tel. 071 664 11 33 · adlerermatingen@bluewin.ch

Jetzt feine Wildgerichte



*im Adler Ermatingen
bis 12. November 2017*

Es freuen sich auf Ihren Besuch
Walpurga & Thomas Albert und Mitarbeiter

Voranzeige Betriebsferien:
13. bis und mit 23. November 2017

DALLA CORTE

REAL
ESTATE

Immobilien
Verkauf, Projektentwicklung
Wohneigentum

Bauland gesucht

Aktuelle Immobilienangebote auf: dallacorte.ch

Architektur

Neubau, Umbau, Erweiterung, Modernisierung

Sanierung, Bauleitung und Beratung

DALLA CORTE
VOELKLE

dallacortevoelkle.com

Tel: 071.6666-500 info@dallacortevoelkle.com

ARCHITECTS

➔ **Inserieren**

bringt

Erfolg!

B&L

SCHLAURI AG

ihr schreiner.
www.schlauri.ch

Mitteilungen aus dem Gemeindehaus Salenstein

Aus der Gemeindeverwaltung

Baugesuche

- Bauherrschaft: Christof Roell,
Arenenbergstrasse 22, 8268 Salenstein
- Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus
Parzellen Nr. : 292, Arenenbergstrasse/ Buu-Baschenhalde,
Salenstein
- Bauherrschaft: Tobias und Patricia Eberle,
Reichenauweg 3, 8272 Ermatingen
- Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit
Einliegerwohnung
Parzellen Nr. : 335, Oberfelben 5, Salenstein
- Bauherrschaft: Arnold Eymann,
Schiffländenstrasse 23, 8272 Ermatingen
- Bauvorhaben: Neubau Mehrfamilienhaus mit Tiefgarage
Parzellen Nr. : 443, Fruthwilerstrasse, Salenstein

Baubewilligungen

- Bauherrschaft: Meinrad Graber,
Hubstrasse 3, 8269 Fruthwilen
- Bauvorhaben: Zufahrt zu Parzelle 610
Parzellen Nr. : 610, Hauptstrasse, Fruthwilen

- Ersatzwahl im Gemeindepräsidium und
als Suppleant/in der RPK
am Abstimmungswochenende vom 25./26. November 2017
- Für die Ersatzwahlen im Gemeindepräsidium und als Suppleant/in der RPK sind innerhalb der gesetzlichen Frist folgende Wahlvorschläge eingegangen (alphabetische Reihenfolge):
- Gemeindepräsidium:
- Hausammann Peter, Ermatingen
 - Lorenzato Bruno, Mannenbach
- Suppleant/in der RPK:
keine Eingaben

Es sei ausdrücklich darauf hingewiesen, dass am 25./26. November 2017 auch andere, nicht auf der Namensliste aufgeführte Personen gewählt werden können.

Salenstein: Kultur- und Vereinsgeschehen Oktober/November 2017

So	15.10.17	Standsschützengesellschaft Salenstein	Training Unterseeschiesen		09.30
Mo	16.10.17	Feuerwehr Salenstein	Fahrschule	Depot	19.45
Fr	20.10.17	13-er Jassclub	9. Runde Schieber	Rest. Schiff Berlingen	19.30
Sa	21.10.17	Militärschützen Salenstein	Absenden	Restaurant Löwen	19.00
So	22.10.17	Standsschützengesellschaft Salenstein	Training Unterseeschiesen		09.30
Di	24.10.17	Seniorinnenwandergruppe	Halbtageswanderung		
Do	26.10.17	Seniorenrat	Seniorenstamm	Kiosk Ermatingen	16.00
Fr	27.10.17	Evang. Kirchgemeinde	Träff.J/ Underground		17.00
Sa	28.10.17	IG Buuremarkt	Buuremarkt	Landi Ermatingen	
Sa	28.10.17	Schützen Salenstein	23. Unterseeschiesen	Mammern	
Sa	28.10.17	Kath. Kirchgemeinde	Filmabend von den Ministranten für alle	Pfarreisaal	17.00/19.30
So	29.10.17	Kath. Kirchgemeinde	Gottesdienst zu Allerheiligen	Kirche	10.30
Mo	30.10.17	Primarschule Salenstein	Jahrmarkt Kreuzlingen, schulfrei		
Mo	30.10.17	Sekundarschule Ermatingen	Jahrmarkt Kreuzlingen, Nachm. schulfrei		
Mi	01.11.17	13-er Jassclub	Differenzler	Rest. Schiff Berlingen	19.30
Mi	01.11.17	Samariter Ermatingen u.U.	Sanitätsdienst Übung	FW-Depot Ermatingen	19.30
Do	02.11.17	Landfrauenverein Ermatingen & Umgeb.	Gipsengeli Kurs	Buurebeiz Ermatingen	18.30-20.30
Fr	03.11.17	Feuerwehr Salenstein	Offiziersübung inkl. WM		19.45
Sa	04.11.17	Ev./Kath. Kirchge./Frauen&Müttergem.	Frauenfrühstück	Kath. Pfarreisaal	09.00
Sa	04.11.17	STV	Papiersammlung	Depot	13.00
Sa	04.11.17	Standsschützengesellschaft Salenstein	Training Käseschiesen	Sonterswil	
So	05.11.17	Evang. Kirchgemeinde	Gottesdienst z. Reform. 500 Jahre Jubiläum Kirche		10.30
So	05.11.17	Standsschützengesellschaft Salenstein	15. Andwiler Käseschiesen		
Mo	06.11.17	Feuerwehr Salenstein	Nachholübung		19.45
Di	07.11.17	Musikgesellschaft Ermatingen	Vereinsvorständekonferenz Ermatingen		
Di	07.11.17	Landfrauenverein Ermatingen & Umgeb.	Pausenmilchtag		
Fr	10.11.17	Seniorenwandergruppe	Nachmittagswanderung		
Fr	10.11.17	Gemein. Verein Ermatingen u. Salenstein	Spielnachmittag IV		14.00
Sa	11.11.17	BBZ Arenenberg	Berufsinfo: Landwirtschaftl. Ausbildung	BBZ Arenenberg	
So	12.11.17	Standsschützengesellschaft Salenstein	Gangfischtraining		

Öffnungszeiten Gemeindekanzlei	Montag und Dienstag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr
	Mittwoch	7.30 bis 12.00 Uhr, nachmittags geschlossen
	Donnerstag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
	Freitag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr

Haus zum Schiff

Das etwas *andere*
Kaffee-Restaurant

Nicht verpassen bei uns an Board:

Überraschungs-Menü

freitags und samstags, 3-5 Gang-Überraschungs-Menü bis Ende Mai 2018
auf Voranmeldung

Raclette-und Fondueplausch à Discretion

Start 8. November 2017 bis Ende Februar 2018

Donnerstagabend und sonntags ab 13.00 Uhr, auf Voranmeldung

Winterzauber mit Zitherklängen

Zauberhaftes Zither-Duett von H.Wacker und R.Rothe im Wechselspiel mit
kulinarischen Überraschungen, Samstagabend, **18.11.2017**,
auf Voranmeldung

Silvester-Menü

Sonntag 31.12.2017, 19.00 Uhr, auf Voranmeldung

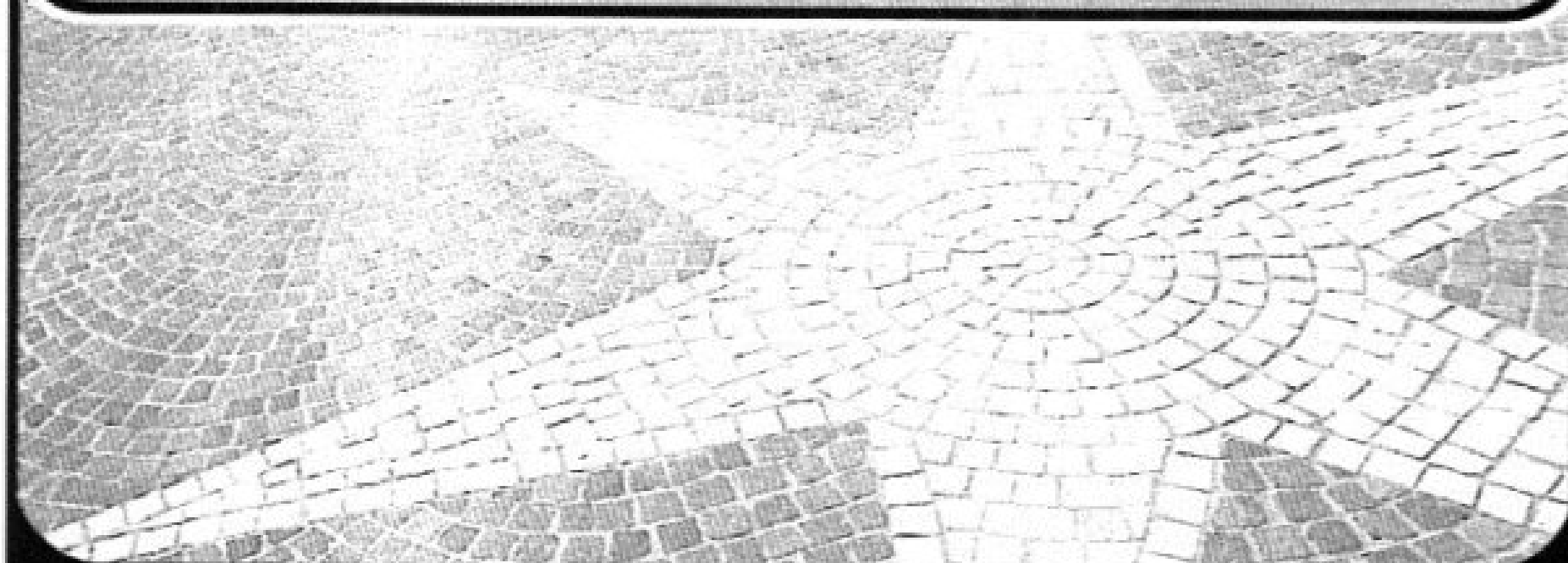
Wir machen Herbstferien: 26.10.– 08.11.2017

Am Sonntag, 24.12.17 haben wir geschlossen

Schiffgasse 21 · 8272 Ermatingen · 071/664 30 27 · info@haus-zum-schiff.ch
www.haus-zum-schiff.ch
do – sa 14 – 23, so 13 – 20, mo bis mi Ruhetage

ILG BAU AG

Pflasterungen · Umgebungsarbeiten · Strassenbau



Pflasterungen
Wege & Mauern
Umgebungsarbeiten
Einfassungen, Strassenbau

Ilg Bau AG | Fruthwilerstrasse 11 | CH-8268 Salenstein
Tel 071 663 70 10 | Fax 071 663 70 19
info@ilgbau.ch | www.ilgbau.ch

Senioren- Wanderung

17. Oktober 2017

Besammlung beim
Bahnhof um 13.00 Uhr

Zu vermieten in Ermatingen
nach Vereinbarung

sehr ruhige, sonnige

3-Zimmer-Wohnung

mit Balkon

Tel. 076 417 16 70

GREMLICH SPRITZWERK

www.das-spritzwerk.ch

in Ermatingen zu vermieten:

– 1-Zimmer Wohnung/Studio im Dach

2 Min. vom See, ruhig im Grünen und doch zentral

Proberaum mit Spiegelwand 56m²

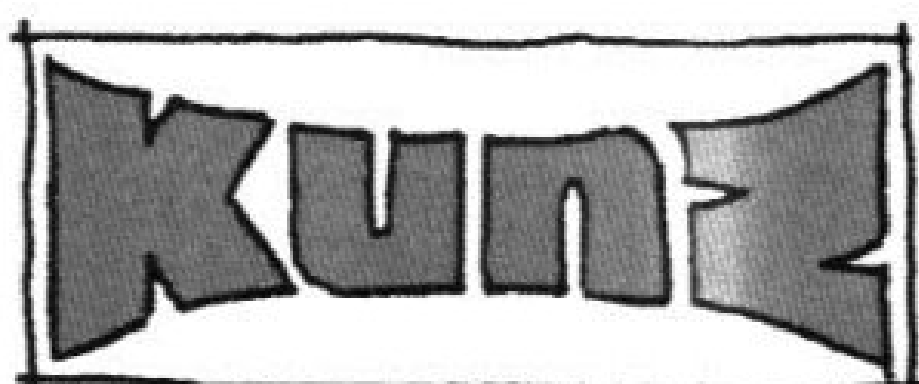
Parkettboden, geheizt, sanitäre Anlagen zur Mitbenützung
Fr. 610.– excl. NK

– Büroräume mit und ohne Seesicht

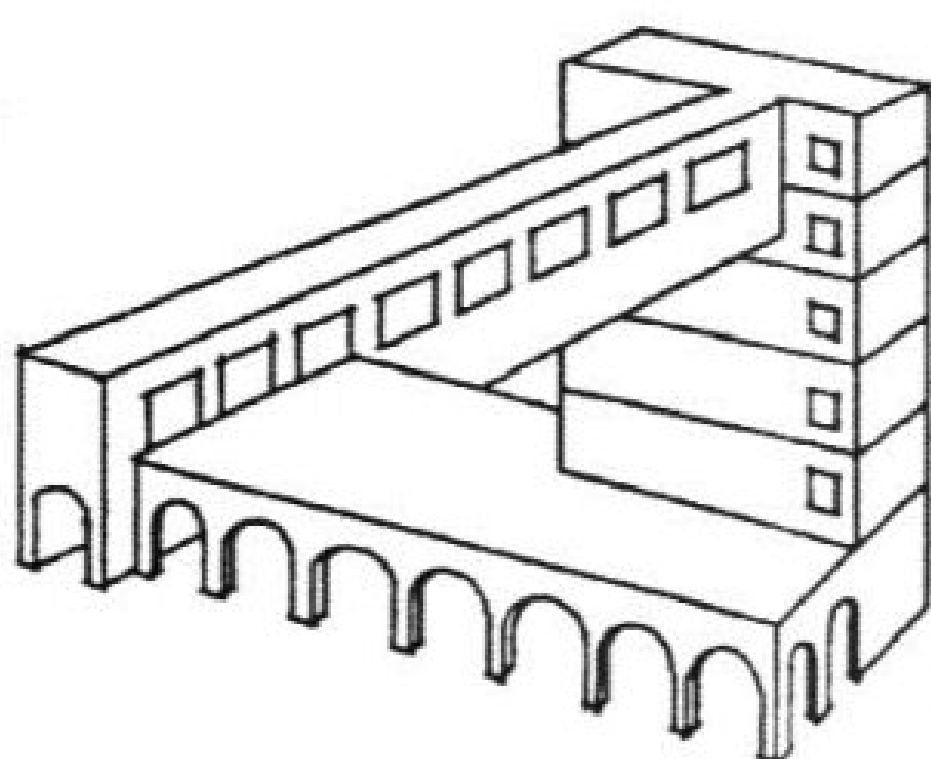
Parkettboden, sanitäre Anlagen zur Mitbenützung
ab Fr. 520.– excl. NK

071 669 17 62 info@das-spritzwerk.ch

UMBAU – NEUBAU – SANIERUNG



KUNZBAU AG
OBERWEG 3
8272 ERMATINGEN
071 677 11 88



HOFFMANN-BARO STEUERBERATUNG

„Wer die Pflicht hat,
Steuern zu zahlen,
hat das Recht,
Steuern zu sparen.“

Urteil des Bundesgerichtshofes von 1965

Dabei möchten wir Sie gerne unterstützen!

Hoffmann-Baro Steuerberatung

Hauptstr. 114 :: 8272 Ermatingen

Telefon 071 660 08 22 :: Telefax 071 660 08 23

office@hoffmann-baro.ch :: www.hoffmann-baro.ch